

## Le Conseil des affaires de CELAP a approuvé le plan de développement 2019-2022

Le 23 juillet 2019, le plan de développement de CELAP 2019-2022 et ses quatre sous-plans concernant les programmes de formation, la conception du curriculum, l'édification du corps professoral et la construction du campus ont été approuvés à la 24e session du Conseil des affaires de CELAP.

Le plan comprend quatre sections, à savoir les exigences générales, les programmes de formation centrés sur la pensée de Xi Jinping sur le socialisme à la chinoise de la nouvelle ère, le nouveau système de fonctionnement et l'amélioration organisationnelle pour le développement innovant de CELAP. Selon ce plan, avec l'accent mis sur la promotion de l'édification du parti du PCC, les programmes de formation, le développement de programmes en vedette, la gestion raisonnable, le soutien du corps professoral et de la logistique, CELAP se construira en un institut de leadership modèle, qui propose des programmes de formation en vedette pour aider les participants à développer une vision globale et améliorer leur capacité de gouvernance et leurs compétences professionnelles.

Comme indiqué dans le plan, CELAP deviendra une base importante de formation au leadership professionnel, une fenêtre d'échange et de coopération internationaux et un pionnier de la réforme et de l'innovation en matière de la formation au leadership.

## M. Chen Zhaoxiong a donné une conférence à CELAP

Le 1er septembre 2019, M. Chen Zhaoxiong, vice-ministre du Ministère de l'Industrie et de la Technologie de l'information (MIIT), a donné lors de la 142e session de Forum CELAP une conférence intitulée «Accélérer la transformation numérique de la Chine pour un développement de haute qualité du secteur manufacturier», qui a été présidée par Prof. Zheng Jinzhou, vice-président de CELAP.

Comme M. Chen Zhaoxiong l'a noté, depuis la fondation de la nouvelle Chine il y a 70 ans, le secteur manufacturier chinois a connu un développement soutenu et rapide, ce qui a beaucoup contribué à la croissance économique de notre pays. En particulier, après le 18<sup>e</sup> Congrès national du PCC, une avancée historique y a été réalisée, ce qui a été affirmé par l'amélioration et l'optimisation stables de sa force globale, de sa capacité d'innovation, de sa structure industrielle, de son environnement de développement et de son niveau d'ouverture. Elle a jeté une base solide pour la réalisation des «deux objectifs centenaires».

Comme M. Chen l'a souligné, afin de promouvoir davantage le développement de haute qualité du secteur manufacturier, des efforts doivent être déployés pour adhérer au nouveau concept de développement et aux exigences de développement de haute qualité, tout en approfondissant la réforme structurelle de l'offre et en accélérant la transformation numérique de l'économie industrielle.

Pour y parvenir, nous devons nous concentrer sur la planification stratégique, en particulier sur le système des politiques soutenant la transformation numérique; améliorer la capacité d'innovation menant à une base industrielle avancée et à une chaîne industrielle moderne; renforcer le soutien des infrastructures, en particulier l'infrastructure Internet nécessaire pour un développement de haute qualité; réaliser une intégration étroite entre les technologies d'information et de communication et l'économie réelle; optimiser les synergies entre l'économie réelle, l'innovation technologique, la finance moderne et les ressources humaines.



## La cérémonie de donation de la «bourse Hsioh Kwang» célébrée au district de Jiangkou

Le 28 août 2019, une cérémonie de donation a eu lieu au Bureau de l'éducation du district de Jiangkou, province du Guizhou, au nom de M. Wu Hsioh Kwang, président exécutif de Straco Corporation, à laquelle assistait Jane Peng, vice-présidente de ce groupe et déléguée de M. Wu. De plus, M. Chen Zhong, directeur général du Département des ressources humaines de CELAP, a également participé à cette cérémonie.

À la proposition de CELAP, M. Wu a personnellement fait don de 380,000 yuans RMB pour lancer un programme de bourse destiné à promouvoir l'éducation au district de Jiangkou, dont 180,000 yuans RMB à aider 30 étudiants de première année à l'université et issus des familles pauvres et 200,000 yuans RMB à la formation des enseignants distingués d'école primaire et secondaire.

Les membres du groupe de pilotage pour la réduction ciblée de pauvreté de CELAP a beaucoup contribué à la réalisation de ce programme. En mobilisant toutes ses ressources, CELAP a mis en pratique une diversité de programmes pour aider le district de Jiangkou à lutter contre la pauvreté.





# 70 YEARS ON

1 9 4 9 - 2 0 1 9

## 70 ans d'engagements et de passion de la Chine

La Chine, deuxième puissance économique mondiale et bordée par 21 pays, va célébrer son 70<sup>e</sup> anniversaire le 1<sup>er</sup> octobre. Si vous plongez dans l'histoire de ce pays, vous obtiendrez un message clair que la Chine est devenue un pays qui a réussi à surmonter tant de défis, d'obstacles et de difficultés pour détourner un pays avec une population de plus de 1,3 milliard d'habitants d'une économie et d'une culture relativement retardées à la voie du développement rapide et de la modernisation, ce qui se réalise en seulement sept décennies, en particulier après la mise en œuvre de la politique de réforme et d'ouverture.

La recette du succès de la Chine au cours de ces 70 années est devenue une pratique réalisable pour les autres pays en développement, car elle a jeté de solides bases au changement réel et durable pour la prospérité de son peuple. La plus impressionnante caractéristique de la Chine, qui a attiré l'attention de la communauté internationale au chemin du succès ces dernières 70 années, est que son développement pacifique a influencé à la fois les régions et le monde entier, y compris l'Afrique, l'Asie, l'Amérique latine et d'autres continents.

La Chine a également de nombreuses raisons pour célébrer son 70<sup>e</sup> anniversaire comme symbole de son succès remarquable, car son développement pacifique est lié non seulement au commerce, à la finance et à la sécurité de notre planète, mais également aux institutions internationales, y compris l'Organisation mondiale du commerce, les Nations Unies, l'Organisation de coopération de Shanghai, les BRICS et le G20.

Depuis la fondation de la République populaire de Chine en 1949, surtout depuis sa réforme et son ouverture, la Chine a connu des progrès remarquables et résolu de nombreux problèmes, notamment la réduction de la pauvreté, les problèmes alimentaires et de sécurité, ce qui ont largement contribué à la construction d'une société de moyenne aisance dans tous les aspects.

A la phase suivante, à partir de son 70<sup>e</sup> anniversaire, réaliser le grand renouveau de la nation chinoise, c'est laisser le peuple chinois bénéficier davantage de l'éducation et d'une éducation de meilleure qualité, d'un emploi stable, de meilleurs soins médicaux, des conditions de vie plus confortables et plus abordables, d'un environnement plus beau, et laisser les générations futures se développer mieux, travailler mieux et vivre mieux.

### L'ONU loue les progrès de la Chine en matière des droits de l'homme

Les réalisations de la Chine en matière de la promotion des droits de l'homme au cours des dernières années ont été reconnues par le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies, basées sur ses propres conditions nationales et sur les besoins du peuple chinois, car il n'existe pas de modèle universel ou parfait pour promouvoir les droits de l'homme.

Les réalisations de la Chine en matière de la réduction de la pauvreté en sont un exemple typique: plus de 700 millions de personnes se sont désengagées de la pauvreté au cours des quatre dernières décennies depuis le lancement de la réforme et de l'ouverture.

La Chine a dépassé tous les pays en matière de réduction de la pauvreté et a réalisé les Objectifs du Millénaire pour le développement des Nations Unies plus tôt que prévu, un succès que la communauté internationale a salué.

Au lieu de faire des promesses en l'air, la Chine souhaite faire des progrès progressifs dans le développement des droits de l'homme, car c'est ce qui apporte des avantages concrets aux peuples. Par exemple, la Chine a alloué des fonds spécifiques pour financer la visite de pré-grossesse et d'autres visites médicales des femmes et leurs frais de travail, ce qui a déjà bénéficié 12 millions de femmes en 2017, soit 91,7% des femmes ciblées.

La Chine a également développé les droits de l'homme par la promotion des règles de loi. La *Loi contre la violence domestique* promulguée par la Chine a été saluée par le représentant malien auprès de l'EPU des Nations Unies comme un pas important dans la promotion des droits humains. La Chine estime que la législation scientifique, l'application stricte de la loi, l'équité judiciaire et la sensibilisation du public au strict respect de la loi jouent un rôle important dans le développement des droits de l'homme. Par la promotion des règles de loi, un pays pourrait répondre au besoin de son peuple pour mener une vie heureuse.

En outre, la Chine a mis en œuvre le troisième *Plan d'action national des droits de l'homme* visant à promouvoir les droits de l'homme par l'application de la loi et des politiques compétentes.



### Un chercheur américain a mentionné que la Chine a réalisé un grand essor pendant ces 70 dernières années

HOUSTON - La Chine a fait un véritable essor dans son économie et son propre développement depuis 70 ans. Les changements réalisés en Chine sont phénoménaux et sans précédent dans l'histoire mondiale, a déclaré Jon R. Taylor, professeur d'études politiques et directeur de département à l'Université du Texas à San Antonio dans une interview récente avec la presse Xinhua.

« Sortir 700 millions de personnes hors de la pauvreté depuis la réforme et l'ouverture est vraiment une caractéristique impressionnante, ce qui a eu un impact mondial en matière économique et du transfert non seulement de la Chine, mais du monde entier vers le statut de classe moyenne, car cela est très important et il apporte à la stabilité politique et économique », a-t-il déclaré. En se concentrer ses recherches sur la Chine pendant plus de 20 ans, M. Taylor a souligné que la Chine avait atteint la plupart de ses objectifs du Millénaire pour le développement.

« Si vous mettez l'accent sur la croissance économique rapide en commençant par la fabrication à forte intensité de la main-d'œuvre, le modèle chinois a été copié et continue de l'être, du Bangladesh et du Pakistan au Kenya, de la Tanzanie à la côte ouest de l'Afrique », a déclaré M. Taylor.

Il a également noté que la croissance et le développement de la Chine étaient « sans précédent » en termes de l'urbanisation croissante, passant d'environ 10% en 1949 à plus de 50% aujourd'hui. « En matière de l'urbanisation, nous parlons également d'un meilleur accès aux soins médicaux, à l'éducation, aux transports et aux infrastructures », a-t-il ajouté.

« L'expansion fondamentale et rapide de l'enseignement supérieur est liée aux objectifs de la science, de la technologie et du développement. Lorsque vous trouvez que les universités chinoises se classent parmi les 50 meilleures universités de recherche du monde, cela vous indiquez la situation actuelle de la Chine. Elle est un dirigeant en intelligence artificielle et technologies intelligentes, le développement et l'éducation des hautes technologies constituent une priorité pour le gouvernement chinois », a déclaré M. Taylor.

« Je ne peux qu'imaginer d'ici à 20 ans, comme il sera fou du point de vue du nombre de personnes, de la croissance et du développement », a-t-il exclamé.

Source:

Pour les commentaires, contactez-nous à l'adresse : [newsletter@celap.org.cn](mailto:newsletter@celap.org.cn) [https://www.chinadaily.com.cn/china/special\\_coverage/70yearson](https://www.chinadaily.com.cn/china/special_coverage/70yearson)

Pour en savoir plus, visitez le nouveau site officiel de CELAP en anglais : <http://en.celap.cn/>

Tél. : (+86) 21 28 28 88 88 Fax : (+86) 21 50 59 59 35 Adresse : 99, rue Qiancheng, Pudong, 201204, Shanghai, R.P.C